

AU-1456

B.Com. (Part—II) Examination

SANSKRIT (Compulsory)

(Languages)

Time : Three Hours]

[Maximum Marks : 35

N.B. :— Write answers in the medium offered.

सूचना :— उत्तरे स्वीकृत माध्यमातून लिहावीत.

सूचना :— उत्तर स्वीकृत माध्यम में लिखिए।

1. Translate any **TWO** of the following श्लोकाऽ :—

10

खालीलपैकी कोणत्याही दोन श्लोकांचा अनुवाद करा :—

निम्नलिखित में से किन्हीं दो पद्यांशों का अनुवाद कीजिए :—

(i) भक्तिः परा मम पितामहभाषितेषु

सर्वाणि मे बहुमतानि तपोवनानि ।

सत्यं ब्रवीमि करजाग्रहस्ता च वीणा

वैराणि भीमकठिनाः कलहाः प्रिया मे ।।

(ii) भ्रमति नभसि विद्युच्चण्डवातानुविद्धै-

र्नजलदनिनादैर्मैदिनी सप्रकम्पा ।

इह तु जगति नूनं रक्षणार्थं प्रजाना

मसुरसमितिहन्ता विष्णुद्यावत्तीर्णः ।।

(iii) कार्यण्यकार्यण्यमसुराणां

त्वया भविष्यन्ति बहूति लोके ।

तस्माज्जनस्यास्य लघुत्वयोगात्

कुरु प्रसादं यदुवंशकेते ।।

2. How did वसुदेव handover श्रीकृष्ण to नन्दगोप ?

5

वसुदेवाने श्रीकृष्णाला नन्दगोपाळडे कसे पोहचविले ?

वसुदेव ने श्रीकृष्ण को नन्दगोप के पास कैसे पहुँचाया ?

OR/किंवा/अथवा

Write in detail about the शस्त्राऽ of श्रीकृष्ण:

श्रीकृष्णाच्या शस्त्राविषयी सविस्तर लिहा.

श्रीकृष्ण के शस्त्रों के बारे में विस्तार से लिखिए।

3. Translate any TWO of the following श्लोकाऽ :—

10

खालीलपैकी कोणत्याही दोन श्लोकांचा अनुवाद करा :—

निम्नलिखित में से किन्हीं दो पद्यांशों का अनुवाद कीजिए :—

(i) तस्मिन्नद्रौ कतिचिदबलाविप्रयुक्तः स कामी

नीत्वा मासान्कनकवलयभ्रंशरिक्तप्रकोष्ठः ।

आधादस्य प्रथमदिवसे मेघमाश्लिष्टसानुं

वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयं ददर्श । ।

(ii) आपृच्छस्व प्रियसखममुं तुङ्गगालिङ्ग्यशैलं

वन्द्यैः पुंसां रघुपतिपदैरङ्कितमेखलासु ।

काले काले भवति भवतो यस्य संयोगमेत्य

स्नेहव्यक्तिश्चिरविरहजं मुञ्चन्तो बाष्पमुष्णाम् । ।

(iii) रक्ताशोकश्चलकिसलयः केसरश्चात्र कान्तः

प्रत्यासन्नौ कुरबवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी

काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छदमनाञ्जयाः । ।

4. (अ) Recognize the forms (any two) :

2

खालीलपैकी कोणत्याही दोन रूपे ओळखा :—

निम्नलिखित में से कोई भी दो रूप पहचानिए :

(i) हरये

(ii) गुरुणाम्

(iii) धेनवः

(iv) मतेः

(ब) Translate any EIGHT sentences in Sanskrit :

8

खालीलपैकी कोणत्याही आठ वाक्यांचे संस्कृतात रूपांतर करा :

निम्नलिखित में से कोई भी आठ वाक्यों का संस्कृत में अनुवाद कीजिए :

(1) तू बातमी ऐकली का ?

(2) पाहूणा आला ?

(3) मला कळले की तू आलास.

(4) आधीच बोलायचे होते.

(5) तू बातमी ऐकली का ?

(6) किती वाजता जायचे आहे ?

(7) मला माहित नाही.

(8) त्या विषयी चिंता नको.

(9) त्याने काही होत नाही.

(10) विचार करूनच बोलले पाहिजे.